

2026 Spring Semester (January 19, 2026 - May 8, 2026)

<mark>註冊/選課前須知</mark> 2026年春季學期 (1/19 – 5/8/26)

註冊日期: 舊生 11/17 - 11/21/25; 新生 1/2-1/7/26 在 (in Populi/registration 系統中註冊)

秋季課程表 https://www.les.edu/academics-zh/class-schedule-zh/master-class-schedule-zh/

課程內容可能有變動,不另通知若有問題請上網查看最新消息或跟教務處聯絡。

註冊方式:上學校網站看過課表和註冊須知後,直接進入Populi單點**登入(SSO)** 教務資訊系統,選課和準時付清各項費用. (Populi /Registration 只有在註冊日/加退選日開放,其他時間不開放/不顯示)

Populi教務資訊系統點選 https://www.les.edu/academics-zh/populi_zh/

舊生遲註冊費: 11/22/25 起舊生遲註冊費add \$30. (Populi系統關閉後, 1/8/26 起, 可填寫註冊合同.

(Enrollment Agreement Form 可上網下載 http://www.les.edu / 教務資訊/課程時間表/註冊合同), 合同填好,簽名後 E-Mail to:registration@les.edu 教務處收

加/退選課(換課)遲註冊:1/2-1/7/26 可在Populi/registration辦理,自1/8/26 起,加/退選課(換課)請上網下載"加退選單"或"註冊合同",填表簽名後 email to: registration@les.edu,每次手續費\$30 (退課退費%按校規辦理,學期課程或密集課程各有不同)。倘若因故退掉所有課程,不論是選課或旁聽者,仍必須自己承擔行政費 All administration fees are not refundable., 退費%,退課的學籍記錄(上課後退課的永久紀錄 W/P or W/F (Withdraw/Pass 或 Withdraw/Fail),是否會降低平均分數,都以該學期的學院概覽為準。

• 各類獎助學金不支付退課後的%罰款(學生得自己承擔退課的罰款)

繳付學費: 1/2-1/9/26 以前或加選課當天付清 (逾期罰款 有late payment fee \$\$25up),(<mark>選課後1-3天內金額才會顯示,請在Populi 個人帳號付款,沒有顯示金額表示您的註冊可能操作錯誤(忘了save),沒有註冊成功的需重新操作) do not wait until last day.</mark> 學生需明白各款項和準時付清Populi個人帳上餘額. **繳費**須知 https://www.les.edu/academics-zh/payment-instructions 或學院概覽.

實習: 短宣, 牧會實習, 宣教實習, 實習教育, 註冊前/後需填表得到實習主任的批准才去實習. (註冊後若無法如期完成實習者, 必須盡快辦理退課) (0 學分的課, 成績紀錄 Pass/No Pass; 沒有註冊選修, 視同無效)

M.Div.同學請注意:凡選修春季 MCS521 宣教學概論者,需在同年三月夏季開放註冊日期時, 選修 FES521 短宣跨文化 實習(修讀 MCS521andFES521 in the same year, 也就是在同一年先後要選修 MCS521 和 FES521 這兩門課)(實習/短宣 申請, 請恰詢實習主任裴善鎬號牧師)SunhoBae@les.edu

校友旁聽(其他)登記: 1/15 - 1/16/26 開學前一週的週四和週五, 開放校友旁聽登記方式, 一律 email to registration@les.edu 校友需主動提供學號, 課名, 實體課代號, 同步-S, 不同步-EL, (因名額有限, 先到先得, 只有被通知有拿到名額者, 才需在3天內繳行政費 \$ 50 in Populi (校友旁聽的課程不會記錄在您的成績單上(不退款, 不退課, 不換課, 沒有旁聽學籍紀錄)目前每學期僅1門旁聽費免, 行政費自付, 政策改變不另通知)

課程 (課程代號的區分):

TSS500 解釋學 (in person to LES main campus 校本部實體教室上課,學生本人到洛杉磯在教室上課)

TSS500-O 解釋學 (in person to Chicago campus 芝加哥分校實體教室上課, 學生本人到芝加哥在教室上課)

TSS500-**S** 解釋學 (**網路同步上課-S**) 透過網路遠程教學會議軟體,讓線上的同學與實體課程的師生在同一時間上課、即時互動。(Synchronous Class)

TSS500-**EL** 解釋學(網**路非同步上課-EL**)在學期中按週次開放,同學可在<u>當週</u>任選時間觀看課程並按老師規定的時間 完成<u>當週</u>的作業與討論。(Online E Learning)

同步課程:同步線上教學課程的連結 LINK, 上課前會放在Populi 各課程中 Syllabus/ (Access Online Meeting Room) 若有技術問題請於上課前幾天提早詢問 IT 部門 help desk Tel: (626) 571-5110 分機 173 Logosithelp@les.edu



**各部門聯絡人或負責單位 on page 4, (請列印並保存, 方便日後查看)

其他須知:

- * 凡0 學分的必修課,也都必須要註冊,成績以 (Pass/Fail)為永久記錄,沒有註冊視同無效。註冊後無法完成都需辦理退課;沒有退課者會有永久記錄NP。 (請查看 學院概覽/ 學制規定/ 學分成績)
- * 註冊後課程大綱約在開學月/上課前可從Populi教務系統課程中下載,請隨時上網查看更新資料。
- * 學生宿舍: 需上網申請,請在預定入住日期前30天提出申請 https://www.les.edu/dorm-apply/
- * 獎助學金申請截止日, 請先上網查詢 Logos 網站/ 學生生活/ 獎助學金 https://www.les.edu/student-life-zh/financial-aid/scholarships-zh/ (若有疑問請直接詢問 學務處/學生生活), (學期開始後, 學生若中途退課, 其獎助學金會按學分數被收回, 其退課的罰款學生需自行承擔)
- * 正道全時間學生配偶減費資助: 正道全時間修課 current student 的配偶正式入學後開學前, 需主動向教務處/註冊組, 正式提出該新生是配偶身份的登記(請提供相關兩者的名字, 就讀科系和學號) email to registration@les.edu 登記後不需再次申請或審核. (全時間學生:碩士生12學分/ ThM 6學分/ PhD 8學分/ DMin 6學分)

F-1 國際學生注意

所有國際學生事務處的服務申請,請在 Populi 中完成。<u>請</u>登錄您的 **Populi,Home** ->**Links**->**F-1** 國際學生服務申請->服務申請選擇

- 國際學生的定義: 以 F-1 學生簽證進入美國,或在美國轉換為 F-1 學生身份,或者加拿大公民/居民,在美國正道校園學習的學生。(在綫上學習的外國學生不屬於 F-1 國際學生)
- * 國際學生每學期必須是全時間學生(除暑期外)。除了畢業前最後一学期,若該學期因特殊狀況修課將低於最低學分, F-1學生必須主動在註冊日前一週,以電邮送到 <u>isa@les.edu</u> 向國際學生辦公室申請減少修課學分申請的批准(全時間學生:碩士生12學分/ThM 6學分/PhD 8學分)。
- 國際學生在美國期間必須購買個人的國際學生健康醫療保險,由學生自行購買,在開學前將醫療保險收據經由 populi 上傳
- 國際學生若要短期離境, I-20 的第二頁必須有國際學生顧問的簽名 (Travel Endorsement)
- 國際學生若想要在美國實習,必須先自行尋找實習機會,獲得实習主任在實習申請表的簽名,並且在該學期 註冊實習課,並於開學前經由 populi 填表向國際學生辦公室申請 CPT 的批准。必須在 CPT 申請批准後,才可合法開始實習。凡沒有辦理 CPT 申請者而非法打工者,後果自負。https://www.les.edu/field-education/國際學生-實習教育申請
- 暑期註冊 **FES529** 的 F-1 國際學生,需要在 5/1 註冊日前一週主動經由 populi 填 CPT 申請表向國際學生辦公室申請批准。
- 來美後,若有個人的 SSN(社安號) or TINT#必須立刻通知並提交表格給國際學生辦公室
 https://les.populiweb.com/router/forms/respond/29/2b0b61aa5d487e8f802222b7bbcb8bc3
 請國際學生顧問 Regina 登陸在 Populi 帳號,以便會計同工年底時統一製作全校學生個人的 1098-T Form 報稅,沒有號碼者自然就沒有 1098-T Form (地址更動也要在十天內主動在 populi 填表通知國際學生辦公室更改)每年 12/31 前有社安號但 Populi 沒顯示前一年的 1098-T From,請聯絡會計同工 Diana accountant@les.edu
- 國際學生若轉系或轉換身份後,必须经由 populi 填表盡快通知國際学生辦公室。

F1 國際學生選課規定

- 碩士科 (MDiv, MACS, MAFM, and MAICS) 每學期需註冊至少 12 學分
- 神學碩士科(Th.M.)和教牧學博士科(D.Min.) 每學期至少需註冊 6 學分
- 哲學博士科 (PhD) 每學期需註冊至少 8 學分
- 除非課程不提供實體課程,只有網絡非同步課程 (-EL),否則都需要註冊實體課程
- 在必須註冊的學分中每學期最多只能註冊一門網絡非同步課程(-EL)



- 只有一科三学分的 EL 課可算在全時間課程內
- 不可註冊網絡同步課程(-S)

明白各項教務規則或註冊事項是學生的責任,請上網查詢學院概覽或向教務處詢問

https://www.les.edu/academics-zh/academic-resources-zh/overview-zh/

學費和行政費/其他費用:

- **碩士科**500課程每學分 \$364, 旁廳\$109, **神碩**700 課程每學分\$442, **哲學博士**900課程每學分732, **DMin** 每學分\$442
- 學費調整不另通知 All fees are in U.S. dollars. Logos Seminary reserves the right to change rates. (其他項目費用 請看註冊合同 Student Enrollment Agreement 或學院概覽 Catalog)
- Administration Fee \$100/ \$50 per semester, non-refundable fee. 每學期註冊都有行政費, 凡過了註冊日期退課者, 一律不得要求退行政費。 \$100 (6 units or more) / \$50 (0~ 5 units or audit course)
- Tuition and Fees are subject to change without notice. 學費及其他費用若調整恕不另行通知 For any reason of complete withdrawal, you are still responsible of \$50. This applies to all students, alumni, audit students, and LES employees.每一個學期的註冊選課,除了學費之外,都必附加雜費(Administration Fee, 0-5學分US \$50, 6或6學分以上則US \$100)。倘若因故退掉所有的課程,任何學生(正式選課或旁聽,校友或同工)都須付行政費US \$50。各類獎助學金不支付退課後的%罰款 (學生得自己承擔退課的罰款)
- 逾期付款會計部會 add late payment fee \$25 & up
- 學生入學後才取得社會安全號碼 (SSN) 的同學, 需自行攜帶社安卡(or email)請教務處同工輸入在您個人的 Populi帳號中, 以便年底前,會計部製作個人報稅的1098T表格 (沒有SSN者,就沒有1098T表),該年有付學費有 社安號但Populi沒有顯示1098-T表的同學(相關疑問者)請直接詢問會計同工 Diana accountant@les.edu
- 遲付款, 延遲付款. Please contact accountant@les.edu

information in your Popul		ر بخر بخر	TD #	
Student Name (English)		(名字)	ID#	
更改項目如下:Citizens	hip: U.S. Citizen	P.R. (Permanent R	esident of the U.S.) F1	
Other	(If "Other", list co	ountry) Expiration date		
☐ E-mail ☐ Address ☐	Phone Number (C) ($(H)(W)$; \Box		
Social Security Numb	er 或 ITIN# <u>(學生</u>	最遲於年底12月前要主動	提出登記在Populi中,才成趕上會	計部
在年 底前Populi系統中自	動製作給學生的該金	年度報稅表 IRS 1098-T Fo	orms),沒有號碼者就沒有IRS 109	98-T Form

學生有責任在註冊前詳讀:註冊須知,註冊手續,繳交學費和加退選課各項條款(準時付清帳上餘額)

<mark>繳費方式 Payment Methods: online payment 線上付款(Populi SSO)</mark>

- 線上付款 (**Populi**) 進入神學院網址 <u>www.les.edu</u>, 點擊 單點登入(SSO) 入口, 使用神學院給您的 User ID 登入, 當您登入 Populi SSO 之後,請您根據 屏幕指示(Financial)進行付費。 **Populi** 線上付款 (Master/ Visa 信用卡有 extra % 手續費)
- 郵寄美金支票付款 pay to: L.E.S. 請在支票上註明 Memo: Tuition fee for ID# 學號 郵寄地址: Logos Evangelical Seminary, Attn. Accounting Dept., 9358 Telstar Avenue, El Monte, CA 91731. U.S.A
- 其他方式付款: 請直接洽詢行政部會計同工. accountant@les.edu 分機159 (請主動提供學生 ID#)
- 帳上餘額退款 Tuition refund will back to your Populi account. 若需拿回退款者, 請向會計部同工申請. https://www.les.edu/academics-zh/payment-instructions (學生必須提供學號並主動提出:申請退款).



聯絡各部門: Departments	項目	
Populi 繳學費	Populi 個人帳戶直接付款即可。繳費須知, 其他繳款方式 或 申請退款	
其他款項/申請退款 『行政處	https://www.les.edu/academics-zh/payment-instructions	
會計部門	Diana Chen 吳佩芬 , <u>accountant@les.edu</u> 分機159	
獎助學金申請 http://www.les.edu 『學務處』	(請上網查詢各項條款, 欲申請者於 Populià Linksà 學務処相關資訊中	
(學生生活/ 獎助學金)	(獎助學金申請表) 填寫申請表並提供文件。學務處:	
Rev. Ethan Zhang	張敏珉牧師 <u>EthanZhang@les.edu</u> 分機191 ,吳白芳 <u>Jessicawu@les.edu</u> 分機	
Populi (SSO) 技術支援/忘記密碼 『行政處	Tel:(626)571-5110 分機 173; <u>logosithelp@les.edu</u>	
選課指導 Academic Advisor	查看個人Populi 帳號中的指定老師或科系主任	
Field Education 『學務處』	實習主任裴善鎬牧師 Rev. Sunho Bae 分機 158 SunhoBae@les.edu	
實習課/ 短宣/ 暑期實習	https://www.les.edu/field-education/forms 實習教育申請表格	
國際學生顧問/ I-20 /CPT/OPT 『教務處	J F1 Student 每學期必須購買健康保險	
International Students Advisor/	Regina Wang 王蓉貴 分機 128 <u>reginawang@les.edu</u>	
Assistant of ThM & PhD Program	https://www.les.edu/field-education/國際學生-實習申請CPT	
Populi 註冊/加退課Registration/ add/drop	學生有責任在註冊前詳讀明白: 註冊須知,手續,學費和加退課的各項條款。	
<mark>選課前</mark> 請先上網下載課表和註冊須知 『教務處	Maggie Pon 彭淑英 <u>registration@les.edu</u> ; <u>maggiepon@les.edu</u> 分機 113	
學生證:申請,補發,費用 『教務處	、先查看Populi 個人帳號,自行列印或詢問入學部專員 Admission officer	
	Carrie Zhou 張鈺君 <u>carriezhou@les.edu</u> 分機 112	
宿舍(校本部線上宿舍申請或接機)『行政處	Please submit your application 30 days before the scheduled check-in date.	
需在預定入住日期30天前提出申請	https://www.les.edu/student-life-zh/dormitory-zh/ (學生生活/正道宿舍)	
Chicago Campus 芝加哥校區行政助理	李瑞瓊 Freda Lin, Tel: 630-595-9188, Email: <u>reichiung@les.edu</u>	
教牧博士科主任/ D.Min. Director	張凱牧師 Rev. Kevin Zhang 分機164 Email 預約 kevinzhang@les.edu	
教牧博士科助理 Assistant of D.Min. Program	陰楠 Cotia Yin 分機 137 Email 預約 <u>dmin@les.edu</u>	